



SYSTÈMES DE FILTRATION DE L'AIR POUR LES CABINES



WÖLFLE
ASTUCIEUX. FLEXIBLE. INNOVANT





SYSTÈME DE PROTECTION RESPIRATOIRE

SÉCURITÉ, LONGÉVITÉ
ET POST-ÉQUIPEMENT AISÉ

Du système standard de filtration des poussières au système d'assainissement haut de gamme robuste – nous proposons des solutions en post-équipement avec des coûts d'acquisition et d'exploitation faibles, qui peuvent s'adapter sur la plupart des engins du parc.

Lorsque les hommes et les machines évoluent dans des zones contaminées, les machines doivent être équipées de façon conséquente. Sur les décharges, les stations de compostage, les chantiers d'assainissement ou lors de l'évacuation de déchets militaires, nos systèmes vous protégeront des gaz toxiques, des substances nocives, des particules de poussière ainsi que des odeurs nauséabondes. Ils répondent aux exigences de l'Organisation Professionnelle Allemande de la Construction (DGUV Information 201-004 et BGI 581).

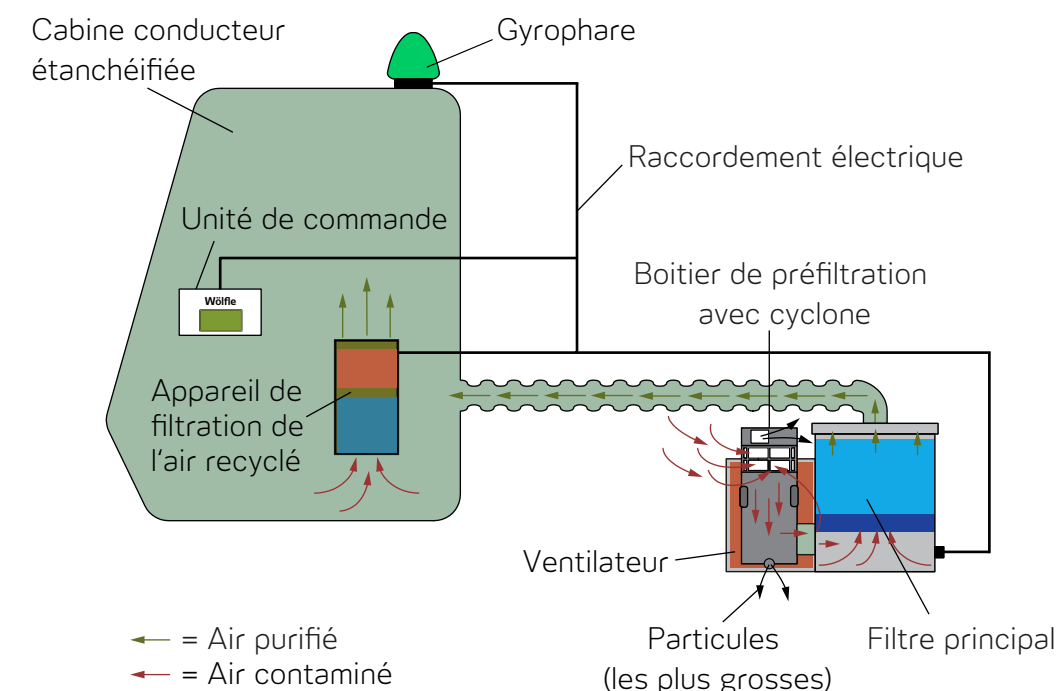
Comme les engins de chantiers, nos systèmes de protection respiratoire disposent de composants robustes, tels que le caisson en acier ou le ventilateur électrique. Ils sont légers, résistants, compacts et donc bien adaptés pour un montage sur des engins de taille réduite. Ils fournissent au conducteur de l'air filtré, propre, débarrassé des substances nocives présentes dans l'air environnant. L'air pollué traverse plusieurs niveaux de filtration, qui bloquent les poussières, les particules en suspension ainsi que les gaz dangereux. Avec une arrivée d'air constante dans la cabine, nos appareils produisent une surpression comprise obligatoirement entre 100 et 300 Pa. De cette manière, l'air extérieur contaminé ne pourra pas pénétrer dans la cabine. La pression en cabine est surveillée électroniquement et l'information correspondante est affichée sur l'unité de commande, placée dans le champ de vision du conducteur. Pour plus de sécurité, les systèmes d'assainissement de l'air intègrent un appareil de filtration supplémentaire, implanté à l'intérieur de la cabine. Il filtre les particules en suspension dans l'air de la cabine. Grâce au traitement de l'air performant et à la surveillance de pression intégrée, nos systèmes affichent des performances comparables à celles des systèmes concurrents, mais avec un apport d'air extérieur nettement plus faible. La durée de vie des filtres est ainsi plus élevée et, par conséquent, les coûts d'exploitations sont réduits. De plus, l'arrêt des particules en suspension allonge la durée de vie de la climatisation et de ses composants.

En fonction des conditions d'utilisation, nous proposons pour chaque client le produit adapté. Découvrez la gamme de nos systèmes de protection respiratoire.

SBL 30 COMFORT

SYSTÈME D'ASSAINISSEMENT DE L'AIR

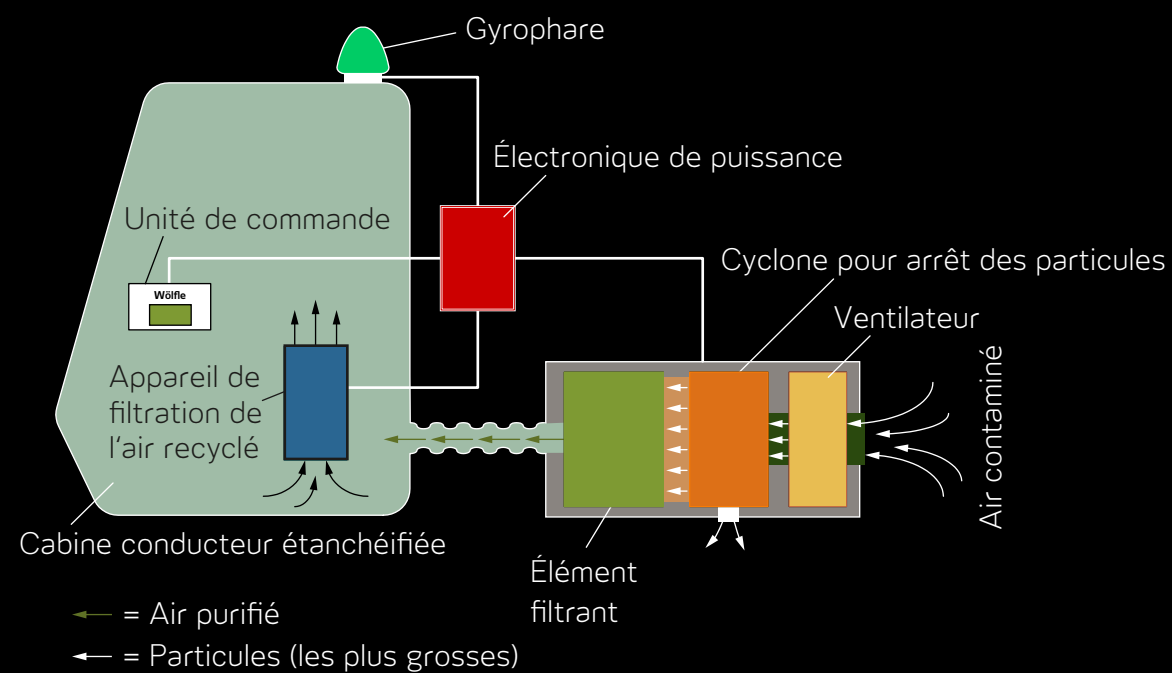
- > Commande simple et intuitive avec indicateur de pression
- > Auto-protection grâce à sa configuration « soufflage » *2
 - Ventilateur hautes performances (3 niveaux)
- > Vérifié et validé suivant la note d'information du DGUV (Caisse d'Assurance Allemande pour les Accidents et Maladies Professionnels) 201-004 (BGI 581 et EN 15695 bis Cat. 4)
- > Surveillance de la surpression
- > Grâce au dispositif d'étanchéité triple intégré au filtre, l'étanchéité de l'appareil principal est garantie avec le changement régulier du filtre
- > Débit d'air entrant faible et constant de 35m³/h → durée de vie du filtre plus élevée → coûts d'exploitation plus faibles
- > Filtres économiques grâce à leur configuration simple
- > Filtres certifiés et validés pour particules et gaz *1
- > Caisson robuste en inox - peint
- > Peut être aussi utilisé comme filtre à poussière uniquement
- > Fourni avec ses accessoires tels que l'appareil de filtration de l'air recyclé de la cabine et le gyrophare



SBL 30 PREMIUM

SYSTÈME D'ASSAINISSEMENT DE L'AIR

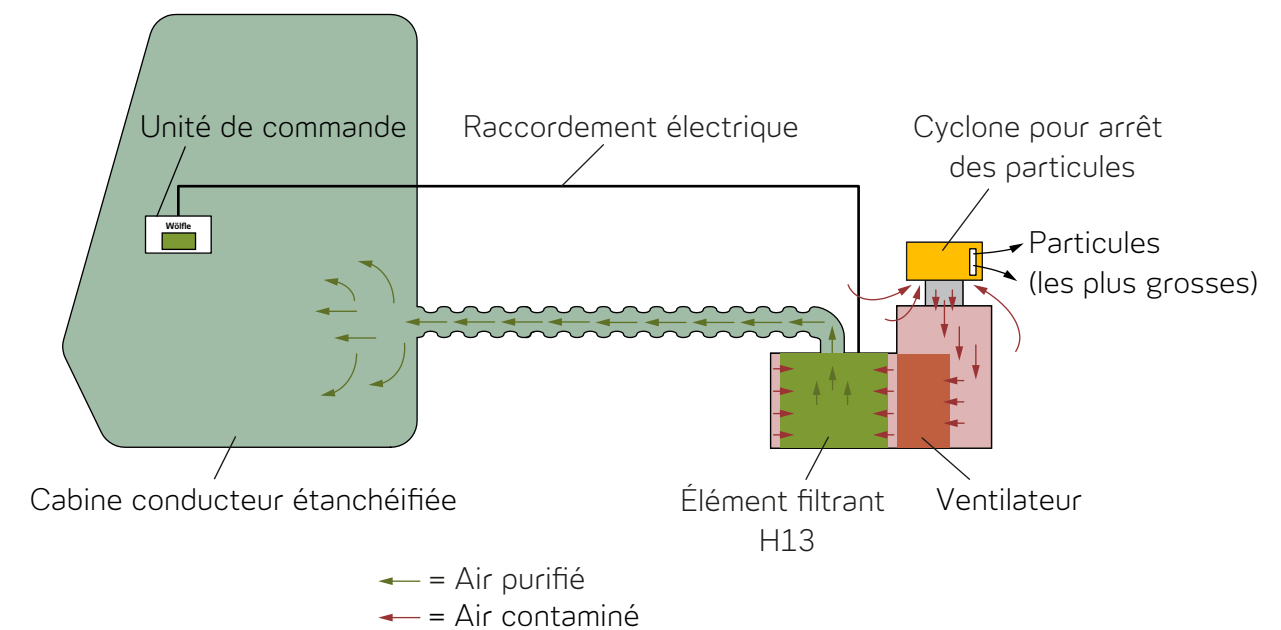
- > Commande simple et intuitive avec indicateur graphique et texte en plusieurs langues
- > Auto-protection grâce à sa configuration « soufflage » *2
→ ventilateur hautes performances à réglage continu, avec moteur brushless
- > Vérifié suivant la note d'information du DGUV (Caisse d'Assurance Allemande pour les Accidents et Maladies Professionnels) 201-004 (BGI 581 et EN 15695 bis Cat. 4)
- > Multiples surveillances électroniques de la surpression et des filtres
- > Appareil principal sans entretien grâce au dispositif d'étanchéité intégré au filtre
- > Débit d'air entrant très faible et constant de 30m³/h → durée de vie du filtre plus élevée → coûts d'exploitation plus faibles
- > Développé suivant les standards militaires et particulièrement robuste
- > Filtres certifiés et validés pour particules et gaz et filtre Multi cyclone breveté sans entretien *1
- > Caisson en aluminium sous pression et acier inoxydable
- > Peut aussi être utilisé comme filtre à poussière uniquement
- > Fourni avec ses accessoires, tels que l'appareil de filtration de l'air recyclé de la cabine et le gyrophare



SF 120

SYSTÈME DE FILTRATION DES POUSSIÈRES

- > Commande simple avec indicateur de pression intégré
- > Auto-protection grâce à sa configuration « soufflage » *2
→ Ventilateur hautes performances (3 vitesses)
- > Filtre à poussière H13 certifié et validé, avec surface de filtration importante, pour une durée de vie élevée *1 → coûts d'exploitation plus faibles
- > Système développé à partir de la note d'information du DGUV (Caisse d'Assurance Allemande pour les Accidents et Maladies Professionnels) 201-004 et de la norme EN 15695 Cat. 1 à 3 (selon l'application)
- > Alternative économique au système d'assainissement de l'air pour la simple filtration des poussières
- > Fixation optimisée par rapport aux vibrations, avec des éléments d'amortissement



SYSTÈMES DE FILTRES

SYSTÈME DE FILTRATION À PLUSIEURS NIVEAUX

*1

Filtration grossière pour l'arrêt des particules avec le Cyclone et le filtre G4 (Comfort) ou le Multi cyclone breveté (Premium).
Degré de séparation supérieur à 98%. Suivant la norme ISO 16890 (auparavant EN 779).

Filtration des poussières pour l'arrêt des particules en suspension telles que la suie, l'amiante, les champignons et les bactéries. Filtre H13 suivant la norme EN 1822.

Filtration des gaz suivant le standard ABEK ou des filtres spécifiques (H₂S, NH₃) pour

- (A) les substances nocives sous forme gazeuse, telles que les gaz ou vapeurs organiques
- (B) les gaz ou vapeurs anorganiques, telles que le chlore, le sulfure d'hydrogène, l'acide cyanhydrique
- (E) les gaz acides, tels que le dioxyde de soufre, le chlorure d'hydrogène
- (K) Ammoniac, dérivés organiques de l'ammoniac
- (H₂S) Filtre spécifique pour le sulfure d'hydrogène
- (NH₃) Filtre spécifique pour l'ammoniac

Tous nos filtres à gaz sont conformes aux normes EN 14387 et EN 12941. Les rapports des tests, réalisés par un laboratoire indépendant, peuvent être consultés.

*2

En **configuration « soufflage »**, à l'inverse de la configuration « aspiration », l'air pollué traverse d'abord le ventilateur et ensuite le filtre à gaz. Ainsi l'air filtré est sous pression (coté surpression) et il ne peut pas y avoir de fuite d'air contaminé entre le filtre et le raccord vers la cabine en cas de fuite. Pour des systèmes avec une configuration « aspiration », le risque existe que de l'air contaminé soit aspiré entre le filtre et le ventilateur.

SERVICE

RAPIDE, FIABLE ET COMPLET

Le groupe Wölfle est une entreprise familiale moderne et innovante. Elle dispose de plus de 45 années d'expérience dans les domaines des cabines pour conducteur, des systèmes de chauffage et climatisation, des indicateurs et des systèmes de commande, des calculateurs ainsi que de la confection de câbles. Grâce à son expérience unique dans ces différents secteurs d'activité, Wölfle propose à ses clients des systèmes de filtration, depuis plus de 25 ans.

La société « Wölfle Industrie- und Kraftfahrzeugteile Vertriebs GmbH », filiale de Wölfle GmbH, a la responsabilité complète des systèmes de filtration. Elle est en charge de leur commercialisation, du service après-vente et de la disponibilité des pièces de rechange. Elle a également pour mission de former les conducteurs et les collaborateurs des entreprises qui utilisent ces produits.

Notre réseau, bien présent sur le territoire européen, assure une aide rapide pour l'installation, la transformation, la réparation, et l'entretien des produits Wölfle.

RÉFÉRENCES

CES SOCIÉTÉS NOUS ONT FAIT CONFIANCE

KOBELCO BOMAG  **KALMAR**

 **TEREX**  **JCB**  **FUCHS**
A TEREX BRAND

 **CAT** **KOMATSU** **HITACHI**

LIEBHERR **DOOSAN**

SENEBOGEN  **MANITOU**
HANDLING YOUR WORLD

Linde Material Handling






CABINES / HV/AC / SYSTÈME ÉLECTRONIQUE / SYSTÈME ÉLECTRIQUE / POIGNÉE



WÖLFLE INDUSTRIE- UND KRAFT-
FAHRZEUGTEILE VERTRIEBS GmbH

Biberacher Straße 63
88416 Ochsenhausen

T +49 (0) 7352 / 929 - 110
F +49 (0) 7352 / 929 - 139

www.woelfle-gmbh.de
vertrieb@woelfle-gmbh.de